



MANUAL DE USUARIO

ENFRIADOR DE ESPACIOS



MODELO: 2VASPOT5300

TABLE DES MATIÈRES

SEGURIDAD Y PRECAUCIONES	2
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	9
DIAGRAMA DEL ESQUEMA ELÉCTRICO.....	9
ESTRUCTURA DEL PRODUCTO	10
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	11
TANQUE DE ALMACENAJE DE CONDENSACIÓN.....	13
REQUISITOS DE USO.....	14
GUÍA DE MANTENIMIENTO Y CUIDADO.....	14
ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO.....	14
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	15

IMPORTANTE:

- Este equipo de aire acondicionado portátil DEBE instalarse de acuerdo con las regulaciones según todos y cada uno de los códigos y ordenanzas locales.
- Este equipo de aire acondicionado portátil DEBE instalarse de acuerdo con estas instrucciones.
- La instalación de este equipo de aire acondicionado portátil requiere habilidades mecánicas y eléctricas básicas y debe ser instalado por un profesional calificado.

Este manual del usuario proporciona instrucciones específicas sobre la instalación y el funcionamiento de su aire acondicionado. Es importante que se sigan todas las instrucciones de.

SEGURIDAD Y PRECAUCIONES

ANTES DE EMPEZAR: LEA ESTAS INSTRUCCIONES ATENTA Y COMPLETAMENTE

CAUTION

- NO almacene la unidad que tenga condensación en el tanque de almacenaje de condensación.
- No beba el agua que sea resultado del drenaje del aire acondicionado.
- Utilice un paño seco y limpio para limpiar el polvo o la suciedad del enchufe.
- Esta unidad no está diseñada para ser operada en un barco o en un vehículo. Si decide no seguir las pautas aquí expuestas puede resultar en peligro con riesgo de seguridad.
- No meta los dedos ni las manos en los orificios de ventilación.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por niños. Los niños deben ser supervisados y no deben jugar con el aparato ni estar cerca de él.
- NO opere ni instale su unidad en un entorno que contenga gas
- Que sea potencialmente explosivo, combustible o corrosivo.
- Mantenga su unidad alejada de materiales inflamables y llamas abiertas.
- NO mueva la unidad mientras esté en funcionamiento. Antes de mover la unidad, apague primero la alimentación eléctrica y luego desenchufe el sistema de la fuente de alimentación eléctrica.
- NO incline ni opere la unidad sobre el costado de esta ni la incline hacia atrás. Esto va a averiar el compresor.
- NO coloque objetos encima de su unidad.
- NO inserte la mano ni ningún otro objeto en los conductos de suministro de aire frío.
- Si necesita llevar a cabo una reparación, comuníquese con el departamento de servicio posventa en el punto de compra.

ADVERTENCIA

Para el uso del refrigerante R32

- No utilice más que los medios recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación o limpieza.
 - Debe guardar el aparato en una habitación en la que no esté cerca de fuentes de ignición que funcionen continuamente (por ejemplo, llamas abiertas, aparatos de gas en funcionamiento) o fuentes de ignición (calefactor eléctrico en funcionamiento).
 - No lo perfore ni lo queme.
 - Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden no tener olor.
 - El aparato debe instalarse, funcionar y guardarse en una habitación que tenga un área acorde con la cantidad de refrigerante que se vaya a cargar. Para obtener información específica sobre el tipo de gas y la cantidad, consulte la etiqueta correspondiente en la unidad. Cuando haya diferencias entre la etiqueta y el manual en relación con la descripción del área mínima de la habitación, prevalecerá la descripción en la etiqueta.
 - El aparato debe instalarse, funcionar y guardarse en una habitación que tenga un área superior a 43 pies cuadrados (4 m²). El aparato no se instalará en un espacio sin ventilación, si dicho espacio es inferior a 43 pies cuadrados (4 m²).
 - Cerca del aparato no debe haber ningún fuego abierto, ni ningún dispositivo que pueda generar chispas o arcos, como interruptores, para evitar la ignición del refrigerante inflamable utilizado. Siga cuidadosamente las instrucciones para almacenar y darle mantenimiento al aparato para evitar daños mecánicos.
 - El servicio se llevará a cabo únicamente según lo recomendado por el fabricante del equipo. El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de personal capacitado deben llevarse a cabo bajo la supervisión de una persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.
- NO modifique la longitud del cable de corriente ni utilice extensiones para conectar el aparato.
 - NO comparta el tomacorriente con otros aparatos eléctricos. Un suministro de energía inadecuado puede causar incendios o descargas eléctricas. Cuando se le de servicio o se elimine el aparato, debe recuperarse adecuadamente el refrigerante y no debe descargarse directamente al aire.
 - Deben cumplirse las regulaciones nacionales respecto del gas.
 - Mantenga las aberturas de ventilación despejadas de obstrucciones.
 - El aparato debe almacenarse de manera que se eviten daños mecánicos.
 - Se advierte que el aparato debe guardarse en un área bien ventilada cuyo tamaño corresponda al área de la habitación especificada para la operación.
 - Cualquier persona involucrada en el trabajo o el ingreso a un circuito de refrigerante debe contar con un certificado vigente y válido de una autoridad de evaluación acreditada por la industria que autorice su competencia para manejar refrigerantes de manera segura, de conformidad con una especificación de evaluación reconocida por la industria. Toda formación deberá seguir los requisitos del ANEXO HH de UL 60335-2-40 4a. edición. Algunos ejemplos de tales procedimientos de trabajo son:
 - irrumpir en el circuito de refrigeración;
 - abrir los componentes sellados;
 - abrir recintos ventilados.



PRECAUCIÓN: Peligro de incendio materiales inflamables

Explicación de los símbolos mostrados en el aparato

	PRECAUCIÓN	Este símbolo muestra que debe leerse cuidadosamente el manual de operación.
	PRECAUCIÓN	Este símbolo muestra que el personal de servicio debe manipular este equipo consultando el manual de instalación.
	PRECAUCIÓN	Este símbolo muestra que hay información disponible, como el manual de operación y el de instalación.

ADVERTENCIA

Para el uso del refrigerante R32

TRANSPORTE DE EQUIPO QUE CONTIENE REFRIGERANTES INFLAMABLES

- Ver regulaciones de transporte.

MARCADO DE EQUIPO MEDIANTE RÓTULOS

- Ver las regulaciones locales.

ELIMINACIÓN DE EQUIPO QUE UTILIZA REFRIGERANTES INFLAMABLES

- Ver las regulaciones nacionales.

ALMACENAMIENTO DE EQUIPO Y APARATOS

- El artículo debe almacenarse de conformidad con los reglamentos o instrucciones aplicables, lo que sea más estricto.

ALMACENAMIENTO DE EQUIPO EMPACADO (NO VENDIDO)

- El empaque de protección para el almacenamiento debe construirse de manera que los daños mecánicos al equipo dentro del empaque no causen una fuga de la carga de refrigerante.
- Las regulaciones locales determinan el número máximo de piezas de equipo que se permite almacenar juntas.

INFORMACIÓN SOBRE EL SERVICIO

1. **Inspección del área:** Antes de comenzar a trabajar en sistemas que contengan refrigerantes inflamables, es necesario llevar a cabo inspecciones de seguridad para reducir los riesgos de ignición. Para reparar sistemas de refrigeración, debe cumplirse con las siguientes precauciones antes de llevar a cabo cualquier trabajo en el sistema.
2. **Procedimiento de trabajo:** El trabajo debe llevarse a cabo de conformidad con un procedimiento controlado, para reducir los riesgos de presencia de gases y vapores inflamables mientras se lleva a cabo el trabajo.
3. **Área de trabajo general:** Debe instruirse a todo el personal de mantenimiento y a otras personas que trabajen en el área local acerca de la naturaleza del trabajo que se vaya a realizar. Debe evitarse el trabajo en espacios confinados. Debe aislarse el área alrededor del espacio de trabajo. Asegúrese de que las condiciones dentro del área sean seguras, controlando los materiales inflamables.
4. **Verifique la presencia de refrigerante:** Debe revisarse el área con un detector de refrigerante apropiado antes y durante el trabajo, para que el técnico esté consciente de atmósferas potencialmente inflamables. Asegúrese de que el equipo de detección de fugas utilizado sea adecuado para usarse con refrigerantes inflamables, es decir, sin chispas, adecuadamente sellado e intrínsecamente seguro.

ADVERTENCIA

Para el uso del refrigerante R32

5. **Presencia de extinguidores:** Si se va a llevar a cabo cualquier trabajo en caliente sobre el equipo de refrigeración o cualquier parte asociada, debe estar disponible y a mano un equipo de extinción de incendios apropiado. Tenga un extintor de incendios de polvo seco o CO₂ junto al área de carga.
6. **No debe haber fuentes de ignición:** Ninguna persona que lleve a cabo trabajos en relación con un sistema de refrigeración que involucre exponer algún sistema de tuberías que contenga o haya contenido refrigerante inflamable debe utilizar fuentes de ignición que puedan representar riesgos de incendio o explosión. Todas las fuentes de ignición posibles, incluso los cigarrillos, deben mantenerse a una distancia suficiente del sitio de instalación, reparación, remoción y eliminación mientras haya la posibilidad de que el refrigerante inflamable se emita en el espacio circundante. Antes de llevar a cabo el trabajo, debe revisarse el área alrededor del equipo para asegurarse de que no haya peligros de incendio ni riesgos de ignición. Deben instalarse letreros de no fumar.
7. **Área ventilada:** Asegúrese de que el área se encuentre en el exterior, o esté adecuadamente ventilada antes de ingresar al sistema o llevar a cabo cualquier trabajo en caliente. Se mantendrá un grado de ventilación durante el periodo en el cual se lleve a cabo el trabajo. La ventilación debe dispersar de forma segura cualquier refrigerante liberado y de preferencia, sacarlo a la atmósfera.
8. **Inspecciones del equipo de refrigeración:** Cuando se cambien componentes eléctricos, estos serán adecuados para el propósito y tendrán las especificaciones correctas. Deben seguirse en todo momento los lineamientos de mantenimiento y servicio del fabricante. En caso de duda, consulte con el departamento técnico del fabricante en busca de asistencia.

Deben llevarse a cabo las siguientes revisiones en las instalaciones que utilicen refrigerantes inflamables:
 - El tamaño de la carga está de acuerdo con el tamaño de la habitación dentro de la cual se instalan las partes que contienen refrigerante.
 - La maquinaria de ventilación y las salidas deben funcionar adecuadamente y no estar obstruidas.

- Si se utiliza un circuito de refrigeración indirecto, debe revisarse la presencia de refrigerante en el circuito secundario.
- Deben mantenerse visibles y legibles las marcas del equipo. Deben corregirse las marcas y letreros que sean ilegibles.
- La tubería de refrigeración y sus componentes deben estar instalados en una posición tal que sea improbable que se expongan a sustancias que pudieran corroer componentes que contengan refrigerante, a menos que estén contruidos con materiales inherentemente resistentes a la corrosión, o que estén adecuadamente protegidos en contra de dicha corrosión.

9. Inspección de dispositivos eléctricos:

- En las reparaciones y el mantenimiento de componentes eléctricos deben considerarse los procedimientos de inspección y la revisión inicial de la seguridad de los componentes. Si existe una falla que pueda comprometer la seguridad, no se conectará el suministro eléctrico al circuito hasta que ésta se haya solucionado de forma satisfactoria. Si la falla no pudiera corregirse inmediatamente y fuera necesario continuar con la operación, se aplicará una solución temporal adecuada. Esto se le informará al propietario del equipo, de manera que todas las partes queden advertidas.
- La revisión inicial de seguridad debe consistir en:
 - Que se descarguen los condensadores; esto debe hacerse de tal forma que se evite la posibilidad de generar chispas.
 - Que no haya componentes ni cables eléctricos vivos expuestos durante la carga, recuperación o purga del sistema.
 - Que exista continuidad en la conexión a tierra.

DEBEN REEMPLAZARSE LOS COMPONENTES ELÉCTRICOS SELLADOS.

DEBEN REEMPLAZARSE LOS COMPONENTES INTRÍNSECAMENTE SEGUROS.

ADVERTENCIA

Para el uso del refrigerante R32

CABLEADO

- Revise que el cableado no esté sujeto a desgaste, corrosión, presión excesiva, vibración, bordes afilados, ni a ningún otro efecto ambiental adverso. La revisión tendrá en cuenta también los efectos de la edad o la vibración continua de fuentes tales como compresores o ventiladores

DETECCIÓN DE REFRIGERANTES INFLAMABLES

- En ninguna circunstancia deben usarse fuentes potenciales de ignición para buscar o detectar fugas de refrigerante. No deben utilizarse antorchas de haluro (ni ningún otro detector que utilice flamas desnudas).
- Los siguientes métodos de detección de fugas se consideran aceptables en sistemas que contengan refrigerantes inflamables. Deben usarse detectores de fugas electrónicos para detectar refrigerantes inflamables, pero la sensibilidad podría no ser adecuada, o podría ser necesario recalibrarlos. (El equipo de detección debe calibrarse en un área donde no haya refrigerantes.) Asegúrese de que el detector no sea una fuente potencial de ignición y de que sea adecuado para el refrigerante utilizado. El equipo de detección de fugas debe ajustarse al porcentaje del LFL de refrigerante y debe calibrarse para el refrigerante empleado y el porcentaje de gas apropiado (25% máximo) y confirmado.
- Los líquidos de detección de fugas son adecuados para la mayoría de los refrigerantes, pero deben evitarse los detergentes que contengan cloro, pues éste puede reaccionar con el refrigerante y corroer la tubería de cobre.
- Si se sospecha de una fuga, deben retirarse o apagarse todas las flamas desnudas. Si se encuentra una fuga de refrigerante que requiera soldadura autógena, debe recuperarse todo el refrigerante del sistema, o aislarse (mediante válvulas de cierre) en una parte del sistema alejada de la fuga. La eliminación del refrigerante será de acuerdo con la eliminación y evacuación.

REMOCIÓN Y EVACUACIÓN

- Se utilizarán procedimientos convencionales al ingresar al circuito de refrigerante para hacer reparaciones o para cualquier otro propósito. Sin embargo, para refrigerantes inflamables, es importante seguir las mejores prácticas ya que la inflamabilidad es una consideración.
- Debe seguirse el siguiente procedimiento:
 - Retire el refrigerante
 - Retire el refrigerante de forma segura siguiendo las regulaciones locales y nacionales;
 - Evacúe;
 - Purgue el circuito con gas inerte (opcional para A2L);
 - Evacúe (opcional para A2L);
 - Enjuague o purgue continuamente con gas inerte cuando utilice la llama para abrir el circuito; y
 - Abra el circuito.
- La carga del refrigerante se recuperará en los cilindros de recuperación correctos si los códigos locales y nacionales no permiten la ventilación. En el caso de los aparatos que contengan refrigerantes inflamables, el sistema se purgará con nitrógeno libre de oxígeno para dejar el aparato seguro para refrigerantes inflamables. Es posible que deba repetir este proceso varias veces. No se utilizará aire comprimido ni oxígeno para purgar los sistemas de refrigerante.
- Para aparatos que contengan refrigerantes inflamables, la purga de refrigerantes se logra rompiendo el vacío en el sistema con nitrógeno libre de oxígeno y continuando con el llenado hasta alcanzar la presión de trabajo, para ventilar luego a la atmósfera y llevar nuevamente a vacío (opcional para A2L).
- Este proceso debe repetirse hasta que no haya refrigerante dentro del sistema (opcional para A2L). Cuando se use la carga de nitrógeno libre de oxígeno final, el sistema se ventilará a presión atmosférica para permitir que se lleve a cabo el trabajo. La salida de la bomba de vacío no debe estar cerca de ninguna fuente posible de ignición y debe haber ventilación disponible.

ADVERTENCIA

Para el uso del refrigerante R32

PROCEDIMIENTOS DE CARGA

- Además de los procedimientos de carga convencionales, deben cumplirse los siguientes requerimientos.
- Asegúrese de que no ocurra contaminación de los diferentes refrigerantes al utilizar equipo de carga.
- Las mangueras o líneas deben ser tan cortas como sea posible para minimizar la cantidad de refrigerante que contengan.
- Los cilindros deben mantenerse en posición vertical.
- El sistema de refrigeración debe estar conectado a tierra antes de cargar el sistema con refrigerante.
- Etiquete el sistema cuando termine la carga (si aún no lo ha hecho).
- Debe tener extremo cuidado de no llenar en exceso el sistema de refrigeración.
- Antes de recargar el sistema, haga una prueba de presión con nitrógeno exento de oxígeno.
- Revise si hay fugas en el sistema al terminar la carga, pero antes de la puesta en marcha.
- Debe llevarse a cabo una prueba de fugas de seguimiento antes de dejar el sitio.

DESMANTELAMIENTO

- Antes de llevar a cabo este procedimiento, es esencial que el técnico se familiarice completamente con el equipo en todos sus detalles. Recuperar todos los refrigerantes de forma segura es una buena práctica recomendada. Antes de llevar a cabo la tarea, debe tomarse una muestra de aceite y refrigerante en caso de que se requiera su análisis antes de reutilizar el refrigerante recuperado. Es esencial que la energía eléctrica esté disponible antes de comenzar la tarea.
- Familiarícese con el equipo y su funcionamiento.
- Aísle el sistema eléctricamente.

- Antes de intentar el procedimiento, asegúrese de que:
 - Se sigan procedimientos convencionales al ingresar en el circuito del refrigerante para hacer reparaciones o para cualquier otro propósito.
 - Disponga de medios mecánicos si requiere manejar los cilindros de refrigerante.
 - Disponga de equipo de protección personal y úselo debidamente.
 - El proceso de recuperación esté supervisado en todo momento por una persona competente.
 - El equipo y los cilindros de recuperación se apeguen a las normas correspondientes.
- Se bombee el sistema de refrigerante de ser posible.
- Si no es posible hacer el vacío, haga un colector de manera que pueda extraer el refrigerante desde varias partes del sistema.
- El cilindro esté ubicado en la báscula antes de realizar la recuperación.
- El arranque la máquina de recuperación y su funcionamiento se hagan de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- No llene los cilindros en exceso. (No más del 80% del volumen de carga líquida).
- No exceda la presión de trabajo máxima del cilindro, ni siquiera temporalmente.
- Cuando se hayan llenado los cilindros de forma correcta y el proceso esté terminado, asegúrese de que los cilindros y el equipo se retiren del sitio con prontitud y todas las válvulas de aislamiento del equipo estén cerradas.
- El refrigerante recuperado no debe cargarse en otro sistema de refrigeración, a menos que se haya limpiado y revisado.

ETIQUETADO

- Debe etiquetarse el equipo para señalar que ha sido desmantelado y se le ha vaciado el refrigerante. La etiqueta debe tener fecha y firma. Asegúrese de que el equipo tenga etiquetas que declaren que contiene refrigerante inflamable.

ADVERTENCIA

Para el uso del refrigerante R32

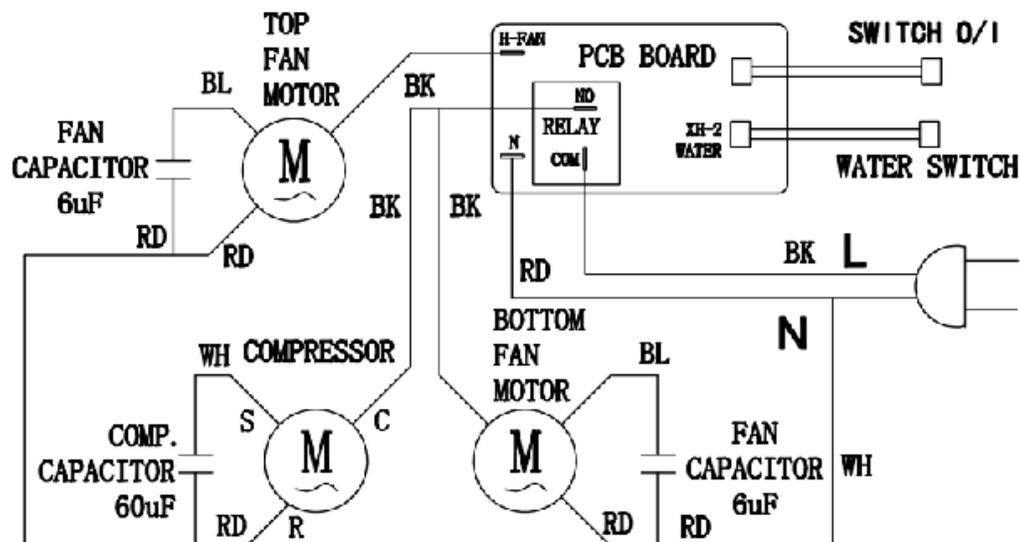
RECUPERACIÓN

- Al extraer el refrigerante de un sistema, bien sea para servicio o desmantelamiento, retirar todos los refrigerantes de forma segura es una buena práctica recomendada.
- Al transferir refrigerante a los cilindros, asegúrese de emplear únicamente cilindros para recuperación de refrigerante apropiados. Asegúrese de tener disponible el número correcto de cilindros para contener la carga total del sistema. Todos los cilindros que se vayan a utilizar están diseñados para el refrigerante recuperado y etiquetados para ese refrigerante (es decir, cilindros especiales para la recuperación de refrigerante). Los cilindros deben estar completos con válvula de alivio de presión y válvulas de cierre asociadas en buenas condiciones de trabajo. Los cilindros de recuperación vacíos se evacúan y, de ser posible, se enfrían antes de que tenga lugar la recuperación.
- El equipo de recuperación debe estar en buenas condiciones de funcionamiento con un juego de instrucciones sobre el equipo a mano y adecuado para la recuperación de refrigerantes inflamables. En caso de duda, se debe consultar al fabricante. Además, debe disponerse de un juego de básculas en buenas condiciones de funcionamiento.
- Las mangueras deben estar completas con coples de desconexión sin fugas y en buenas condiciones.
- El refrigerante recuperado debe procesarse de conformidad con la legislación local en el cilindro de recuperación correcto, y debe hacerse la nota de transferencia de desperdicios relevante. No mezcle refrigerantes en unidades de recuperación y, especialmente, no lo haga en cilindros. Si se van a retirar compresores o aceites para compresor, asegúrese de que se hayan evacuado a un nivel aceptable para asegurarse de que no haya refrigerante inflamable dentro del lubricante. No debe calentarse el cuerpo del compresor mediante una llama abierta u otras fuentes de ignición para acelerar este proceso. Cuando se drene aceite de un sistema, esto se llevará a cabo de forma segura.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

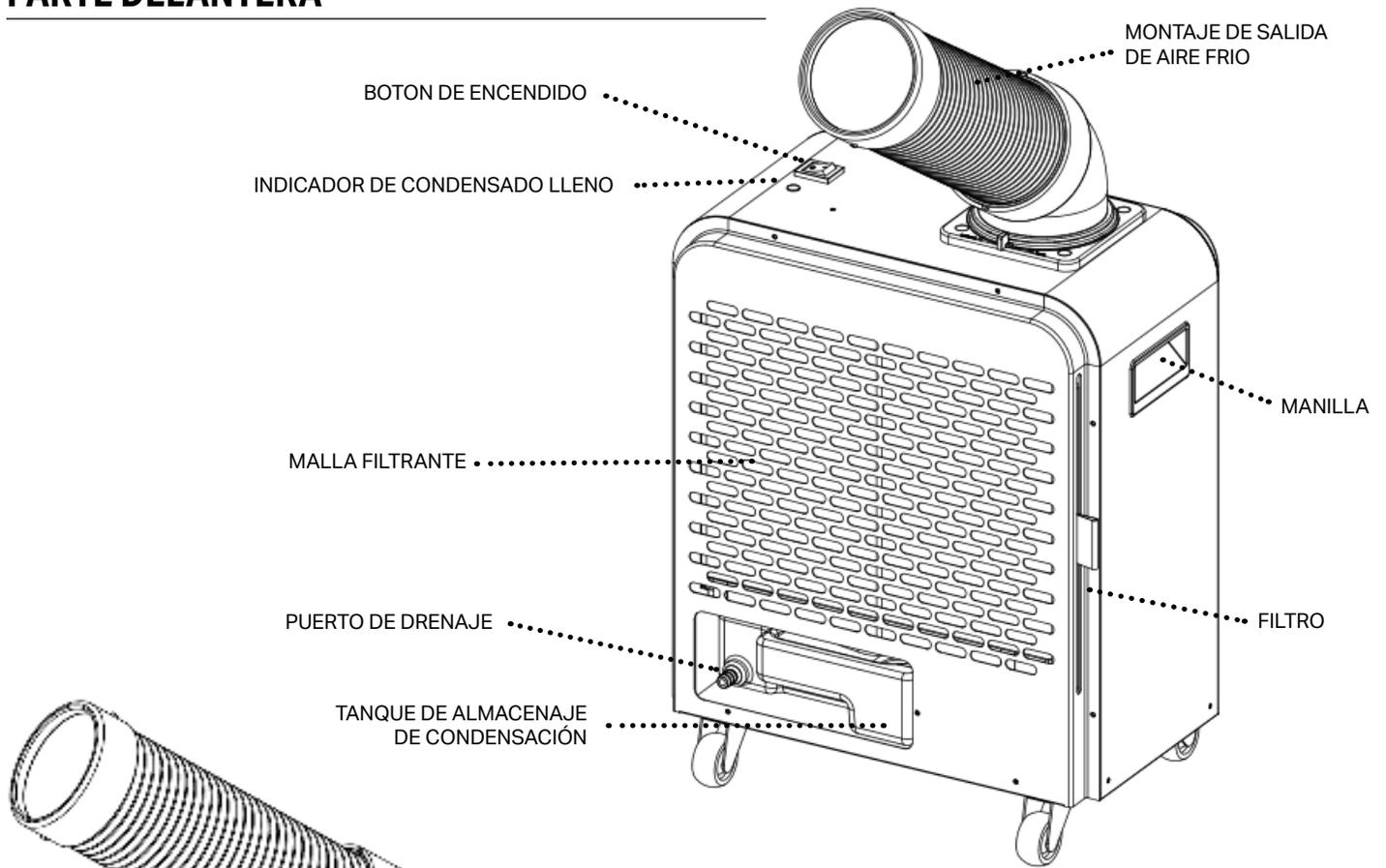
Número de Modelo	2VASPOT5300
Capacidad de Refrigeración	7000 Btu/hr
Voltaje / Fase / Hz	115V/1Ph/60Hz
Corriente Nominal	8 A
Flujo de Aire Interior	135 ft ³ /min. (230m ³ /h)
Tipo de Refrigerante	R32
Cantidad de Refrigerante	10.3 oz. (290g)
Rango de Temperatura Ambiente	68 °F – 109 °F (20 °C – 43 °C)
Peso Neto	56 lbs (25.5 kg)
Peso Bruto	62 lbs (28.3 kg)
Dimensiones del Producto (ancho / profundidad / altura)	18.3 in/11.3 in/23.1 in (465*287*586)mm 5

DIAGRAMA DEL ESQUEMA ELÉCTRICO

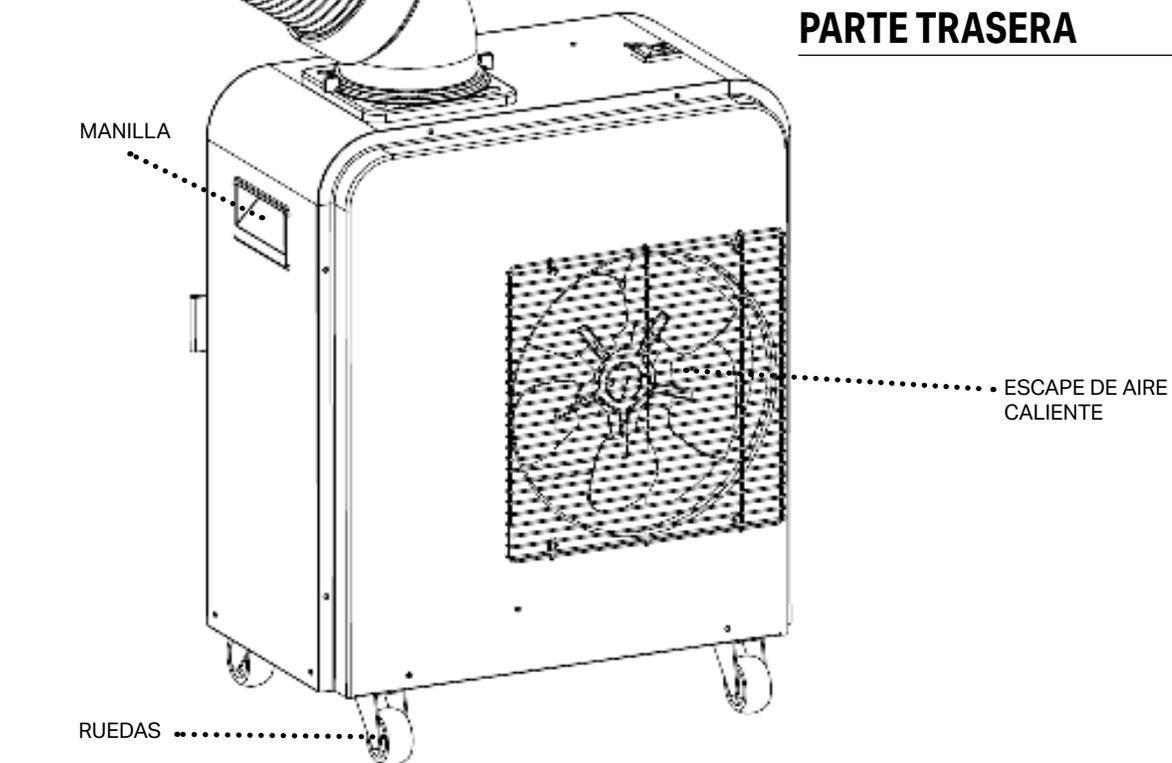


ESTRUCTURA DEL PRODUCTO

PARTE DELANTERA



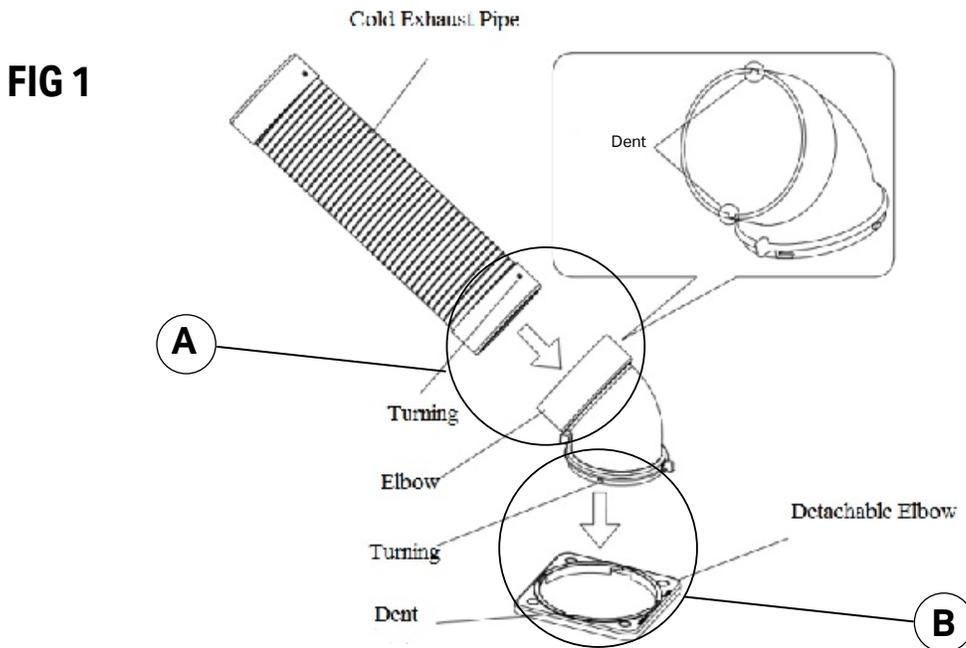
PARTE TRASERA



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

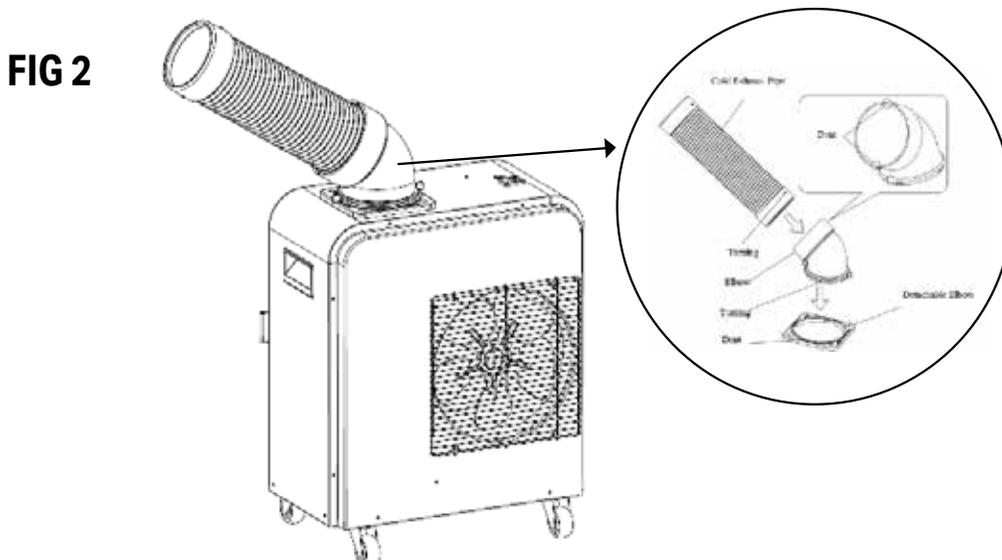
MONTAJE DEL ESCAPE DE AIRE FRÍO

1. Alinee las lengüetas de bloqueo del Tubo de Escape de Aire Frío con los canales de conexión ubicados en el codo de escape según se muestra en el diagrama a continuación (Fig. 1). **A**
2. Inserte las lengüetas de bloqueo en los canales de conexión y gírelas hasta que encajen en su lugar (Fig. 1). **A**
3. Alinee las lengüetas de bloqueo del codo con los canales de fijación de la placa de conexión (Fig. 1). **B**
4. Inserte las lengüetas de bloqueo en los canales de conexión y gírelas hasta que encajen en su lugar (Fig. 1). **B**



AJUSTE EL MONTAJE DEL ESCAPE DE AIRE FRÍO A LA UNIDAD

1. Usando los tornillos suministrados, fije la placa de conexión al gabinete (Fig.2).



- Para prender la unidad: presione el botón de encendido a la posición "I". En la fase inicial del arranque, el compresor y el motor del ventilador arrancarán inmediatamente. Pueden pasar unos cuantos minutos hasta el momento en el cual el aire comience a sentirse frío.
- Para APAGAR la unidad: presione el botón de encendido (el balancín) a la posición "O". El compresor y el motor del ventilador se detendrán.

TENGA CUIDADO: Si la unidad está apagada o si hay una interrupción eléctrica, habrá un retraso de mínimo tres minutos después de los cuales, la unidad comenzará a funcionar nuevamente.

PROTECCIÓN DE SOBRECALENTAMIENTO DEL COMPRESOR

Esta unidad está equipada con un protector de sobrecarga que está diseñado para apagar la unidad temporalmente si el compresor se sobrecalienta. Este sobrecalentamiento puede ser causado por un voltaje extremadamente alto o bajo o por una temperatura ambiente excesivamente alta.

Cuando se active el dispositivo de protección contra sobrecargas eléctricas, la máquina continuará soplando aire pero el compresor no estará operativo y el aire que emane no será frío. Si la protección de sobrecarga térmica se activa con frecuencia, busque y elimine la causa de esta antes de volver a utilizar la máquina.

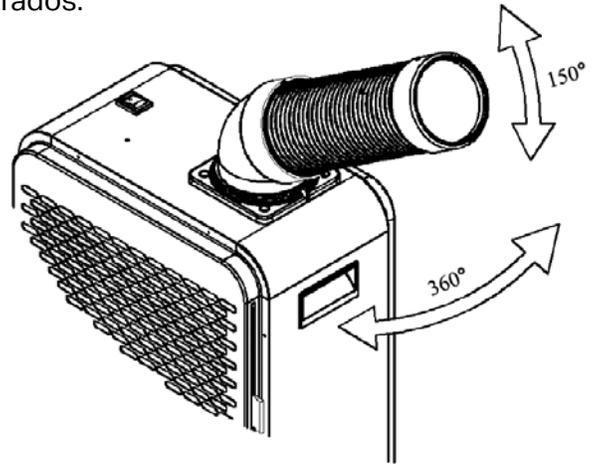
ALARMA DE AGUA

Cuando el volumen de condensación en el tanque alcance aproximadamente el 75% de su capacidad de llenado, se activará el zumbador de sonido denominado "Condensate Full". El compresor y el motor del ventilador se detendrán una vez que esto ocurra.

Cuando el tanque que recoge la condensación esté lleno, apague la unidad presionando el botón de encendido a la posición "O". La alarma del indicador de "agua llena" se detendrá. Retire el tanque que recoge la condensación y vacíe su contenido. Vuelva a insertar el tanque vacío en la unidad y encienda el aire acondicionado. La unidad debe arrancar normalmente después de tomarse unos 3 minutos (ver las instrucciones adicionales en la sección "VII Tanque de Almacenaje de Condensación").

RANGO DE AJUSTE Y FUNCIONAMIENTO DE LA DIRECCIÓN DEL AIRE

- El conducto de aire frío puede girar en un ángulo de 360 grados.
- El conducto de aire frío se puede mover hacia arriba y hacia abajo a unos 150 grados.



TENGA CUIDADO: Al ajustar el ángulo de salida de aire del conducto de aire frío, sujete el codo para ajustarlo. No sujete directamente el conducto de aire frío para ajustarlo.

TANQUE QUE RECOGE LA CONDENSACIÓN

Vaciado del tanque que recoge la condensación:

1. Apague el aire acondicionado presionando el botón de encendido a la posición "O".
2. Ubique el tanque que recoge la condensación
3. Retire el tanque que recoge la condensación y vacíe su contenido.
4. Vuelva a instalar el tanque que recoge la condensación después de vaciarlo, asegurándose de que esté correctamente alineado.
5. Para encender la unidad: Hay generalmente un lapso de 3 minutos antes de que arranque el compresor. Una operación normal se llevará a cabo después de que el lapso haya terminado.
6. Vacíe el tanque que recoge la condensación antes de mover el aire acondicionado a otra ubicación para evitar algún derrame de líquidos.

TENGA CUIDADO: El compresor tiene una función de lapso de seguridad que dura 3 minutos. Después de desocupar el tanque, habrá un lapso de 3 minutos durante el cual sólo funcionará el ventilador. Una vez transcurridos los 3 minutos, el compresor se activará y se reanudará el funcionamiento normal.

- Si la unidad no se ha usado durante mucho tiempo, verifique el tanque que recoge la condensación antes de encenderla:
- Retire el tanque que recoge la condensación del aire acondicionado y confirme que el flotador dentro del tanque esté intacto. Si no se encuentran problema alguno con el flotador reinstale el tanque que recoge la condensación del aire acondicionado, asegurándose de que todo esté alineado.
- La instalación incorrecta del tanque que recoge la condensación puede activar la alarma del condensador, crear un funcionamiento inadecuado de la unidad o crear una fuga en el condensador.

REQUISITOS DE USO

RECORDATORIOS ESPECIALES PARA USUARIOS

- Al usar el aire acondicionado, la entrada de aire y el conducto de aire frío deben estar alejados de las paredes y de otros obstáculos por al menos 30 cm de distancia.
- La salida de aire caliente debe estar al menos a 32 pulgadas de distancia de cualquier pared u obstáculo.
- El aire acondicionado debe estar ubicado sobre una superficie plana y nivelada. Operar la unidad si estuviese ubicada sobre pendientes o superficies irregulares puede causar riesgos de seguridad y fugas de condensación.
- No opere esta máquina en lugares mojados o húmedos.
- No ponga ningún obstáculo en la parte delantera de la entrada de aire, del conducto de aire frío ni de la salida de aire caliente.

GUÍA DE CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Limpie periódicamente la malla del filtro de esta unidad. La acumulación de polvo y de escombros no permitirá un flujo de aire adecuado y por lo tanto esto puede causar escarcha y un mal funcionamiento del intercambiador de calor.

LIMPIEZA DEL FILTRO

1. Apague el aire acondicionado.
2. Utilice una aspiradora para eliminar el polvo y la suciedad acumulados en la malla del filtro.
3. Use agua limpia para enjuagar las partículas restantes en la malla del filtro.
4. Una vez seca, vuelva a instalar la malla del filtro sobre el aire acondicionado.

TENGA CUIDADO:

- Desenchufe el cable eléctrico de la máquina cuando realice tareas de mantenimiento o chequeos regulares.
- Al limpiar el exterior de la máquina, no use agentes químicos ni otras soluciones de limpieza que puedan dañar las superficies.
- Verifique si el cable está averiado o desgarrado. Si fuese este el caso replácelo inmediatamente.
- Verifique si hay algún tornillo suelto. Si fuese este el caso, apriete los tornillos.
- Antes de llevar a acabo un almacenamiento prolongado de la unidad, verifique el tanque que recoge la condensación y vacíe cualquier condensación restante.
- El aire acondicionado debe almacenarse en posición vertical.
- No coloque la máquina en posición horizontal o hacia abajo.
- Evite almacenar la máquina en lugares que tengan altas temperaturas, lluvia o que le den luz solar directa.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

Esta demarcación en el producto, en los accesorios o la documentación indica que el producto y sus accesorios electrónicos no deben desecharse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación incontrolada de desechos, separe estos elementos de otros tipos de desechos y recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

TENGA CUIDADO: Si el aire acondicionado no funciona bien o deja de funcionar, apague la unidad inmediatamente y desconéctela de la toma eléctrica.

COMPRUEBE LOS SIGUIENTES PUNTOS PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

Problema	Reason	Troubleshooting
La unidad no funciona	El cable eléctrico está suelto o desenchufado	Conecte el enchufe eléctrico de la unidad a la toma de corriente. Asegúrese de que haya suficiente energía el enchufe eléctrico outlet.
	El fusible se quemó	Contacte a con un técnico profesional o certificado para reemplazar el fusible.
La unidad no enfría	Termo cambiador sucio	Limpie la superficie del Termo cambiador para permitir un flujo de aire apropiado.
	Fallo del ventilador de escape de aire caliente	Repáre o reemplace el ventilador o soplador de escape caliente.
	La temperatura ambiente es demasiado alta	No opere la unidad en áreas con que tengan temperaturas ambiente excesivamente altas.
	El condensador de capacidad está averiado	Reemplace el condensador de capacidad.
	Tubería del refrigerante está bloqueada	Reemplace la tubería del refrigerante que esté bloqueada
	Voltaje de entrada demasiado alto o bajo voltaje	Use el voltaje correcto.
	Protección de sobrecalentamiento del compresor desencadenada	La unidad se reiniciará después de que el compresor esté lo suficientemente frío.
	Fallo del motor del compresor	Repáre o reemplace el compresor
Fugas de condensado	La tubería de drenaje está obstruida	Retire el tanque que recoge la condensación e instálelo de nuevo de manera apropiada.
	La posición del tanque de almacenaje de condensación no está instalado de manera apropiada	Retire el tanque que recoge la condensación e instálelo de nuevo de manera apropiada.
	La malla del filtro tiene polvo y suciedad	Retire el filtro y límpielo.
	El tanque que recoge la condensación está lleno	Apague la unidad y vacíe el tanque que recoge la condensación antes de usarlo.
	El interruptor de flotador de condensado está atascado	Agite suavemente el tanque para desatascar el interruptor del flotador.
	Tanque que recoge la condensación averiado	Repáre o reemplace el tanque que recoge la condensación.



4560 West 160th Street
Cleveland, OH 44135

833-950-1185 | support@visionairproducts.com | www.visionairproducts.com